



**MARQUE:** JABRA  
**REFERENCE:** ELITE 65T  
**CODIC:** 4394739



**NOTICE**  
↓

# Jabra Elite 65t



## Manuel d'utilisation

© 2017 GN Audio A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque commerciale de GN Audio A/S. Le nom de marque ainsi que les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de ces marques par GN Audio A/S fait l'objet d'une licence.

---

Fabriqué en Chine

MODÈLE : OTE070 / OTE071 /  
CPB070



---

**La Déclaration de Conformité**  
est disponible sur le site [www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Bienvenue !.....	5
2. Vue d'ensemble de Jabra Elite 65t.....	6
2.1 Accessoires fournis	
3. Instructions de port .....	8
3.1 Changement des EarGels	
4. Instructions de charge .....	10
4.1 Recharger les écouteurs	
4.2 Charge de l'étui de recharge	
4.3 Signification des LED	
5. Instructions d'appairage .....	13
5.1 Appairage avec un smartphone	
6. Instructions d'utilisation .....	14
6.1 Allumer/éteindre les écouteurs	
6.2 Utilisation individuelle des écouteurs	
6.3 Appels et musique	
6.4 HearThrough	
6.5 Sidetone	
6.6 Mettre en pause la musique automatiquement	
6.7 Mise hors tension automatique	
6.8 Gérer plusieurs appels	
6.9 Multi-utilisation	
6.10 Guidage vocal et langues	

6.11	Assistance vocale	
6.12	Mise à jour du firmware	
6.13	Instructions de réinitialisation	
7.	Application Jabra Sound+ .....	22
8.	Assistance.....	23
8.1	FAQ	
8.2	Instructions d'entretien de vos écouteurs	
8.3	Accessoires de remplacement	
8.4	Utiliser un écouteur de remplacement	
8.5	Utiliser un étui de recharge de remplacement	

# 1. Bienvenue !

Merci d'avoir acheté Jabra Elite 65t. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction.

## **Caractéristiques de Jabra Elite 65t**

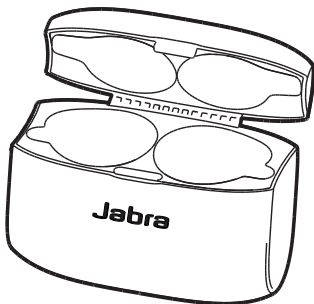
- Qualité sonore améliorée grâce à 4 microphones
- Personnalisation de votre musique
- Connexion sans fil éprouvée
- Jusqu'à 15 heures d'autonomie
- Assistance vocale activée
- Garantie de 2 ans (contre la poussière et l'eau)  
Enregistrement requis avec l'application Jabra Sound+

## 2. Vue d'ensemble de Jabra Elite 65t

Écouteurs Jabra Elite 65t



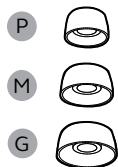
Étui de recharge pour les déplacements



## 2.1 Accessoires fournis

---

### EarGels

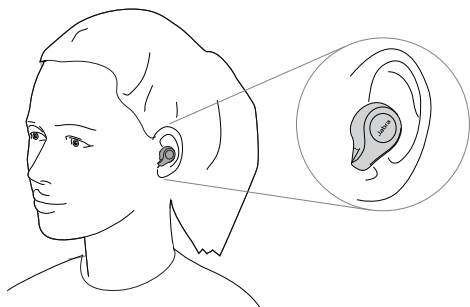


### Câble micro-USB

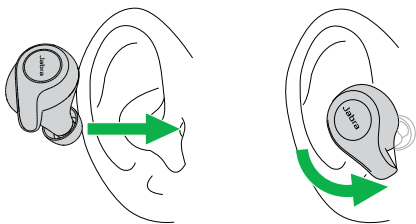




### 3. Instructions de port



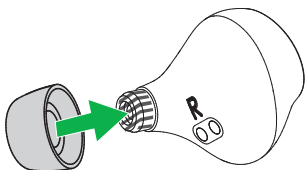
Insérez l'écouteur dans votre oreille et tournez-le pour l'ajuster confortablement. Veillez à ce que le microphone soit pointé en direction de votre bouche.



## 3.1 Changement des EarGels

---

Pour une expérience audio optimale, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles d'EarGel. L'ajustement au niveau de l'oreille doit être ferme tout en restant confortable. L'EarGel moyen est pré-monté sur les écouteurs. Veillez à ce que l'EarGel soit solidement fixé.



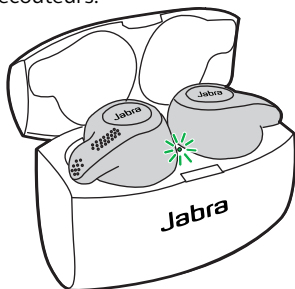
## 4. Instructions de charge

Avec 5 heures d'autonomie dans les écouteurs, et 2 recharges dans l'étui de recharge, le Jabra Elite 65t offre une autonomie maximale de 15 heures.

### 4.1 Recharger les écouteurs

---

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez le couvercle. La LED de batterie à l'intérieur de l'étui de recharge clignote en rouge, jaune ou vert lorsque le couvercle est ouvert pour indiquer l'état de batterie actuel des écouteurs.



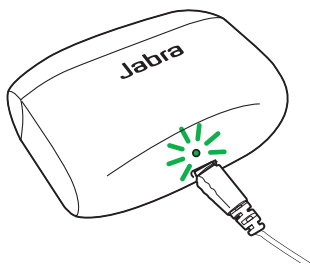
Comptez environ 2 heures pour recharger entièrement les écouteurs. Si les écouteurs présentent une batterie faible, vous bénéficierez d'un maximum d'une heure d'autonomie en les chargeant dans l'étui de recharge pendant 10 à 20 minutes.

## 4.2 Charge de l'étui de recharge

---

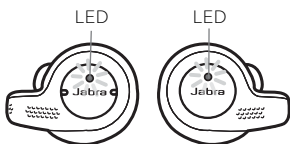
Branchez l'étui de recharge à une alimentation USB ou à un chargeur mural certifié. Comptez environ 2 heures pour recharger entièrement les écouteurs et l'étui de recharge.

Remarque : les chargeurs non certifiés peuvent prendre plus longtemps pour charger.



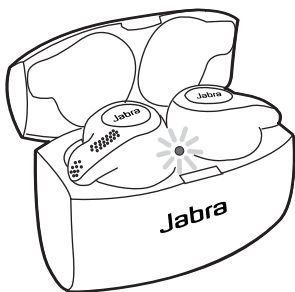
## 4.3 Signification des LED

---



### ÉTAT DES ÉCOUTEURS

- Batterie élevée/Sous tension
- Batterie moyenne
- Batterie faible/Hors tension
- Appairage
- Réinitialisation



### ÉTAT DE LA BATTERIE DES ÉCOUTEURS

- Batterie élevée
- Batterie moyenne
- Batterie faible



### ÉTAT DE L'ÉTUI DE RECHARGE

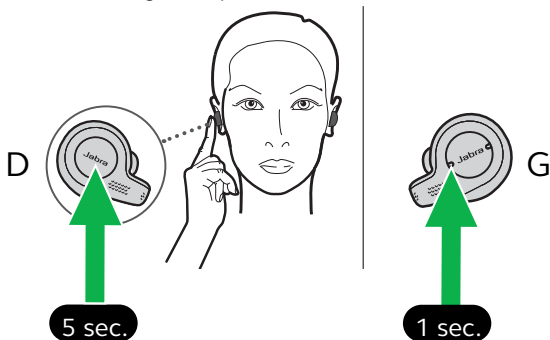
- Batterie élevée
- Batterie moyenne
- Batterie faible
- Mise à jour du firmware

# 5. Instructions d'appairage

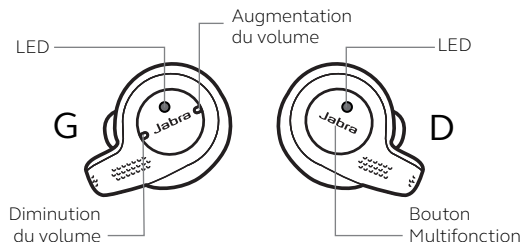
## 5.1 Appairage avec un smartphone

---

1. Veillez à ce que l'écouteur droit soit éteint et ne se trouve pas dans l'étui de recharge. Pour éteindre l'écouteur manuellement, maintenez le bouton **Multifonction** enfoncé jusqu'à ce que la LED clignote en rouge.
2. Ensuite, appuyez sur le bouton **Multifonction** de l'écouteur droit pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez les instructions de connexion dans l'écouteur et que la LED clignote en bleu. Relâchez le bouton et suivez les instructions vocales pour appairer votre smartphone.
3. Vous devrez peut-être appuyer sur le bouton **Diminution du volume** pendant 1 seconde sur l'écouteur gauche pour l'allumer.



## 6. Instructions d'utilisation



### 6.1 Allumer/éteindre les écouteurs

---

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge pour les éteindre, ou retirez-les de l'étui de recharge pour les allumer.

Les écouteurs peuvent être allumés ou éteints individuellement en enfonçant le bouton **Multifonction** de l'écouteur droit, ou le bouton **Diminution du volume** de l'écouteur gauche, jusqu'à ce que la LED clignote en vert (allumé) ou en rouge (éteint).

## 6.2 Utilisation individuelle des écouteurs


---

L'écouteur droit peut être utilisé seul pour une lecture mono ou pour les appels. Pour contrôler le volume et pour passer des pistes, veuillez utiliser votre smartphone connecté.

Lorsque les deux écouteurs sont allumés et à moins de 20 centimètres l'un de l'autre, la liaison entre eux est rétablie automatiquement.

## 6.3 Appels et musique

---

Écouteur droit	Appels et musique	
	Lire/Mettre en pause la musique	Appuyez sur le bouton <b>Multi-fonction</b>
	Répondre/Raccrocher un appel	Appuyez sur le bouton <b>Multi-fonction</b>
	Refuser un appel	Appuyez deux fois sur le bouton <b>Multifonction</b> lorsqu'il y a un appel entrant
	Assistance vocale (Siri, Google Now™, etc.)	Appuyez sur le bouton <b>Multifonction</b> pendant 1 seconde lorsque vous n'êtes pas en conversation
	HearThrough activé/désactivé	Appuyez deux fois sur le bouton <b>Multifonction</b> lorsque vous n'êtes pas en conversation



## Écouteur gauche

### Appels et musique

Augmentation du volume



Diminution du volume

Régler le volume

Appuyez sur le bouton **Augmentation du volume** ou **Diminution du volume**

Passer une piste

Appuyez sur le bouton **Augmentation du volume** ou **Diminution du volume** pendant 2 secondes lorsque vous écoutez de la musique

État de la batterie

Appuyez sur le bouton **Augmentation du volume** ou **Diminution du volume** lorsque vous n'êtes pas en conversation ou que vous n'écoutez pas de musique

## 6.4 HearThrough

HearThrough utilise les microphones intégrés, ce qui vous permet de prêter attention à votre environnement et d'engager la conversation sans avoir à enlever les écouteurs.

Les paramètres de HearThrough peuvent être configurés avec l'application Jabra Sound+.

## Écouteur droit

### HearThrough



HearThrough activé/désactivé

Appuyez deux fois sur le bouton **Multifonction** lorsque vous n'êtes pas en conversation

## 6.5 Sidetone

---

Sidetone vous permet d'entendre votre propre voix lorsque vous êtes en conversation.

Les paramètres de Sidetone peuvent être configurés avec l'application Jabra Sound+.

## 6.6 Mettre en pause la musique automatiquement

---

Lorsque vous retirez un écouteur de votre oreille pendant que vous écoutez de la musique, la musique se met en pause automatiquement.

Pour rétablir la musique, remettez l'écouteur dans votre oreille dans les 60 secondes. Après 60 secondes (ou lorsque la lecture mono est préférée), la musique peut être rétablie en appuyant sur le bouton **Multifonction**.

Les paramètres de pause automatique de la musique (disponible en février 2018) peuvent être configurés à l'aide de l'application Jabra Sound+.

## 6.7 Mise hors tension automatique

---


Pour conserver la batterie, l'écouteur droit s'éteint automatiquement dès qu'il est hors de portée de votre smartphone pendant 15 minutes et qu'il ne se trouve pas dans l'étui de recharge, ou lorsqu'il est inactif depuis 1 heure.

L'écouteur gauche s'éteint automatiquement en cas d'absence de liaison avec l'écouteur droit pendant 15 minutes et s'il ne se trouve pas dans l'étui de recharge.

Pour allumer les écouteurs, placez-les dans l'étui de recharge ou appuyez sur le bouton **Multifonction** de l'écouteur droit, ou le bouton **Diminution du volume** de l'écouteur gauche, jusqu'à ce que la LED clignote.

## 6.8 Gérer plusieurs appels

Les écouteurs peuvent accepter et traiter simultanément plusieurs appels.

Écouteur droit	Gérer plusieurs appels	
	Terminer l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton <b>Multifonction</b>
	Mettre en pause l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton <b>Multifonction</b> pendant 2 secondes
	Passer de l'appel en pause à l'appel actif	Appuyez sur le bouton <b>Multifonction</b> pendant 2 secondes
	Refuser l'appel entrant, lorsque vous êtes en conversation	Appuyez deux fois sur le bouton <b>Multifonction</b>

## 6.9 Multi-utilisation

---

Les écouteurs peuvent être appairés à deux smartphones à la fois, et peuvent accepter de multiples appels entrants provenant de l'un ou l'autre des smartphones.

Pour procéder à un appairage avec deux smartphones, utilisez le processus d'appairage normal séparément pour chaque smartphone (référez-vous à la section 5).

Remarque : L'assistance vocale et la recomposition automatique du numéro seront activées sur le dernier smartphone appairé.

## 6.10 Guidage vocal et langues

---

Le guidage vocal peut être activé/désactivé (disponible en février 2018) et la langue peut être modifiée à l'aide de l'application Jabra Sound+.

Les langues suivantes sont disponibles : Anglais, français, allemand, japonais, chinois.

## 6.11 Assistance vocale

---

Pour activer l'assistance vocale de votre smartphone (p. ex. Siri, Google Now™, etc), appuyez sur le bouton **Multifonction** et maintenez-le enfoncé lorsque vous n'êtes pas en conversation.

Les paramètres de l'assistance vocale (disponible en février 2018) peuvent être configurés à l'aide de l'application Jabra Sound+.

## 6.12 Mise à jour du firmware

---

Le firmware Jabra Elite 65t peut être mis à jour à la dernière version à l'aide de l'application Jabra Sound+.

Si les notifications sont activées dans l'application Jabra Sound+, vous recevrez une notification automatique dès qu'une mise à jour du firmware sera disponible.

## 6.13 Instructions de réinitialisation

---

La réinitialisation des écouteurs efface la liste des périphériques appairés et réinitialise tous les paramètres.

Écou-  
teur  
droit

Réinitialiser les écouteurs



Réinitialisez la  
liste d'appairage  
et les paramètres

Appuyez sur le bouton **Multifonction** pendant 10 secondes jusqu'à ce que la LED clignote en violet.

Les écouteurs devront être réappairés avec votre smartphone.

## 7. Application Jabra Sound+



### Application Jabra Sound+



Personnalisez  
votre musique



Personnalisez  
HearThrough



Enregistrez votre  
garantie de 2 ans



# 8. Assistance

## 8.1 FAQ

---

Consultez la FAQ sur [Jabra.com/elite65t](https://www.jabra.com/elite65t).

## 8.2 Instructions d'entretien de vos écouteurs

---

- Rangez toujours vos écouteurs dans l'étui de recharge et bien protégés.
- Afin d'éviter l'épuisement de l'autonomie ou de la capacité de la batterie, évitez de ranger les écouteurs dans des environnements chauds ou froids, tels qu'une voiture fermée en été ou des conditions hivernales.
- Il est recommandé de conserver les écouteurs à une température comprise entre 15 °C et 25 °C.
- Ne pas ranger les écouteurs pendant des périodes prolongées sans les recharger (max. trois mois).
- Si les écouteurs ou l'étui de recharge se salissent, il est recommandé de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux ayant été préalablement humidifié avec de l'eau propre.



## 8.3 Accessoires de remplacement

---

Vous pouvez acheter des accessoires de remplacement ou supplémentaires en ligne sur [jabra.com/accessories](http://jabra.com/accessories).

Gauche



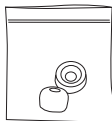
Droit



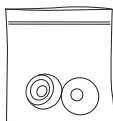
Étui de recharge



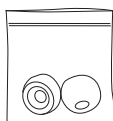
EarGels



P



M



G

## 8.4 Utiliser un écouteur de remplacement

---

Avant d'utiliser un écouteur de remplacement, celui-ci devra être synchronisé avec votre écouteur actuel et l'étui de recharge.

Pour le synchroniser, placez l'écouteur de remplacement dans l'étui de recharge avec votre écouteur actuel et fermez le couvercle. La LED de l'étui de recharge peut clignoter en violet pour indiquer que le firmware est en cours de mise à jour. Veuillez patienter que la LED s'arrête de clignoter en violet avant d'ouvrir l'étui de recharge.

Remarque : si l'écouteur de remplacement était l'écouteur droit, vous devrez le réappairer avec votre smartphone, puis remettre à jour le firmware à l'aide de l'application Jabra Sound+.

## 8.5 Utiliser un étui de recharge de remplacement

---

Avant d'utiliser un étui de recharge de remplacement pour la première fois, celui-ci devra être synchronisé avec vos écouteurs actuels et rechargé pendant 1 heure.

Pour commencer la synchronisation, placez vos écouteurs actuels dans l'étui de recharge de remplacement et fermez le couvercle. La LED de l'étui de recharge peut clignoter en violet pour indiquer que le firmware est en cours de mise à jour. Veuillez patienter que la LED s'arrête de clignoter en violet avant d'ouvrir l'étui de recharge.

[jabra.com/elite65t](http://jabra.com/elite65t)

RÉV. A